II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2016/414

z 10. marca 2016,

ktorým sa Rakúska republika poveruje v záujme Európskej únie podpísať a ratifikovať Haagsky dohovor z 15. novembra 1965 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v cudzine v občianskych a obchodných veciach a ktorým sa Malta poveruje v záujme Európskej únie pristúpiť k tomuto dohovoru

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 81 ods. 2 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu ([1]),

keďže:

(1) Haagskym dohovorom z 15. novembra 1965 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v cudzine v občianskych a obchodných veciach (ďalej len „dohovor“) sa zjednodušujú spôsoby zasielania súdnych a mimosúdnych písomností medzi zmluvnými štátmi. Uľahčuje sa tým súdna spolupráca v cezhraničných občianskych a obchodných sporoch.

(2) Mnoho krajín vrátane členských štátov s výnimkou Rakúskej republiky a Malty sú zmluvnými stranami dohovoru. Rakúska republika a Malta vyjadrili záujem stať sa zmluvnými stranami dohovoru. Je v záujme Únie, aby všetky členské štáty boli zmluvnými stranami dohovoru. Okrem toho v rámci vonkajšej politiky Únie v oblasti spravodlivosti v občianskych veciach Únia podporuje pristúpenie k dohovoru a jeho ratifikáciu tretími štátmi.

(3) V súvislosti s dohovorom má Únia vonkajšiu právomoc, pokiaľ sa jeho ustanovenia dotýkajú pravidiel ustanovených v určitých ustanoveniach právnych predpisoch Únie alebo pokiaľ sa pristúpením ďalších členských štátov k dohovoru mení rozsah pôsobnosti určitých ustanovení právnych predpisov Únie, ako je to v prípade článku 28 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 ([2]).

(4) Dohovor neumožňuje účasť organizácií regionálnej ekonomickej integrácie, akou je Únia. Európska únia preto nemôže pristúpiť k dohovoru.

(5) Rada by preto mala poveriť Rakúsku republiku, aby v záujme Únie podpísala a ratifikovala dohovor, a Maltu, aby v záujme Únie pristúpila k dohovoru. V súlade s článkom 3 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie si členské štáty ponechávajú právomoc v tých oblastiach dohovoru, ktorými nie sú dotknuté pravidlá Únie ani sa nemení rozsah ich pôsobnosti.

([1]) Zatiaľ neuverejnený v úradnom vestníku.
([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Ú. v. EÚ L 351, 20.12.2012, s. 1).

(6) Spojené kráľovstvo a Írsko sú viazané nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 ([1]), a preto sa zúčastňujú na prijatí a uplatňovaní tohto rozhodnutia.

(7) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rada týmto poveruje Rakúsku republiku, aby v záujme Únie podpísala a ratifikovala Haagsky dohovor z 15. novembra 1965 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v cudzine v občianskych a obchodných veciach a Maltu, aby v záujme Únie pristúpila k tomuto dohovoru.

Text dohovoru je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

1. Rakúska republika podnikne nevyhnutné kroky, aby uložila svoju ratifikačnú listinu k dohovoru na Ministerstve zahraničných vecí Holandského kráľovstva v primeranom čase a najneskôr 31. decembra 2017.

2. Rakúska republika informuje Radu a Komisiu o dátume uloženia svojej ratifikačnej listiny.

Článok 3

1. Po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia Malta oznámi ministerstvu zahraničných vecí Holandského kráľovstva dátum, keď sa na Malte začne uplatňovať dohovor.

2. Malta informuje o dátume uvedenom v odseku 1 taktiež Radu a Komisiu.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené Malte a Rakúskej republike.

V Bruseli 10. marca 2016

Za Radu
predseda
K.H.D.M. DIJKHOFF

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 z 13. novembra 2007 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v občianskych a obchodných veciach v členských štátoch („doručovanie písomností“) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1348/2000 (Ú. v. EÚ L 324, 10.12.2007, s. 79).